

Datensatz **Pro01.00012.012016**
Eingang 29.01.2016
Kontakt info@wettbewerb-integration.de



ideen
Wettbewerb
integration

Name Isabella Müller-Reinhardt

Straße Nr.
PLZ
Ort
Region
Email
Homepage
Telefon
Kontakt

Hannover
bellamr@aol.com

Bereich 01 Sprache und Bildung

Copyright
© Presse iwi

Fotos
Skizze

Video <https://www.youtube.com/c/DeutschlandfürAnfänger>

Headline Deutschland für Anfänger

Kurztext *München 29.01.2016* Deutschland für Anfänger ist ein Youtube-Kanal und richtet sich an arabisch sprechende Menschen, die neu nach Deutschland gekommen sind. Über Deutschland gibt es viel zu erfahren und zu wissen. Gesetze, Verhaltensregeln, Gewohnheiten, Traditionen, Rechte und Pflichten. Mit unseren Videos möchten wir Neuankömmlingen den Start in Deutschland etwas erleichtern.

Langtext Deutschland für Anfänger ist ein Youtube-Kanal und richtet sich an arabisch sprechende Menschen, die neu nach Deutschland gekommen sind. Über Deutschland gibt es viel zu erfahren und zu wissen. Gesetze, Verhaltensregeln, Gewohnheiten, Traditionen, Rechte und Pflichten. Mit unseren Videos möchten wir Neuankömmlingen den Start in Deutschland etwas erleichtern. Geflohene Bürger haben verständlicherweise viele Fragen. Wir wollen Antworten geben. Verstehen wie Deutschland funktioniert, ist Grundlage für ein friedliches Miteinander. Jeder Mensch hat die gleichen Pflichten und muss sich an das deutsche Gesetz halten. Aber Jeder hat auch die gleichen Rechte. Unsere Videos sollen motivieren, die deutsche Sprache zu lernen und sie sollen den neuen Bürgern, Deutschland etwas näher bringen. Wir versuchen sowohl banale Alltagsthemen aufzugreifen als auch über Rechte und Gesetze aufzuklären. Prallen unterschiedliche Kulturen aufeinander sind Missverständnisse vorprogrammiert. Wir wollen dem entgegenwirken. Integration beginnt am ersten Tag. Daher ist es wichtig unseren neuen Mitbürgern von Beginn an, unser Land und die Menschen zu „erklären“.

Ich betreue seit sechs Monaten syrische Flüchtlingsfamilien. Ich besuche sie mehrmals wöchentlich zu Hause, trinke mit ihnen Kaffee und versuche ihnen so viel wie möglich über Deutschland zu erzählen. Ich beantworte viele Fragen, kläre auf und helfe bei Alltagsproblemen. Ich war erstaunt, wie wenig diese Menschen über Deutschland wussten. Denn immerhin waren sie bereits seit vier Monaten in unserem Land bevor ich sie kennenlernen durfte. Leider hat nicht jeder Geflüchtete das Glück einen ehrenamtlichen Betreuer an seiner Seite zu haben. Doch auch sie haben all diese Fragen



und Probleme mit denen sich jeder Neuankömmling konfrontiert sieht.

So ist die Idee zu dem Youtube-Kanal entstanden. In meiner Arbeit als Flüchtlingshelfer sehe ich täglich wo es hapert und wo Aufklärungsbedarf besteht.

Um ein Gefühl für die deutsche Sprache zu entwickeln und erste Worte aufzuschnappen war es mir zudem wichtig die Videos zweisprachig zu produzieren.

Die Syrerin Abir Alhaffar, die seit 12 Jahren in Deutschland lebt übernimmt in den Videos den Part des Übersetzers. Zudem hat sie natürlich aus eigener Erfahrung heraus viele tolle Ideen für Themen. Sie kennt die Unterschiede beider Kulturen wie kaum ein Anderer.

Das Projekt „Deutschland für Anfänger“ ist eine Herzensangelegenheit. Wir verdienen mit dem Kanal kein Geld und erfahren auch sonst keinerlei finanzielle Unterstützung.

Allerdings und dafür sind wir auch unendlich dankbar, haben wir bereits sehr viel Unterstützung seitens der Medien erhalten. Das wiederum ist für uns bislang die einzige Möglichkeit unseren Kanal zu verbreiten und „bekannter“ zu machen.

Anbei einige Links zu bereits erschienen Berichten und Beiträgen:

Welt: <http://www.welt.de/vermischtes/article148490989/Hier-lernen-Fluechtlinge-wie-Deutschland-geht.html>

NDR: <https://www.ndr.de/fernsehen/sendungen/das/Deutschland-fuer-Anfaenger,dasx6674.html>

Stern: <http://www.stern.de/panorama/gesellschaft/fluechtlingshilfe--deutschland-fuer-anfaenger-ist-ein-videokanal-fuer-fluechtlinge-6575782.html>

Bild: <http://www.bild.de/politik/inland/fluechtlingskrise/gebrauchsanweisung-fuer-deutschland-43797550.bild.html>

TZ: <http://www.tz.de/multimedia/fluechtlinge-youtube-deutschland-fuer-anfaenger-arabisch-isabella-mueller-reinhardt-zr-5840126.html>

Deutsche Welle: <http://www.dw.com/ar//المانيا-للمبتدئينقناة-تشرح-الحياة-اليومية-في-المانيا-18940910>

BBC:

http://www.bbc.com/arabic/multimedia/2016/01/160116_germany_sexual_assault_im_migrants

Niederlande:

<http://www.zamanvandaag.nl/nieuws/wereld/12969/langs-de-vluchtstrook-4-youtube-kanaal-voor-vluchtelingen>